



НОВАЯ
НОЯБРЬ 2016



Уважаемые дамы и
господа,

дорогие друзья и
партнеры,

все больше отдаляет-
ся от нас прекрасное
время отпусков. Надеюсь, что все вы с поль-
зой провели время, хорошо отдохнули и сей-
час вернулись к повседневным делам. Рабо-
таем и мы: готовим поездки делегаций, обнов-
ляем перечень кооперационных предложений
российских и баварских фирм, общаемся со
средствами массовой информации, решаем
многие другие вопросы повседневной дея-
тельности нашего Представительства.

Отнюдь не предали забвению добрую тра-
дицию проведения в Москве и других городах
России «Встреч под баварским флагом». На-
против, 19 октября с.г. мы устроили такой
вечер в одном из московских ресторанов. Гос-
ти – бизнесмены, представители экономиче-
ских союзов, сотрудники Посольства Герма-
нии, ответственные работники российских ми-
нистерств и ведомств – смогли пообщаться
друг с другом, установить полезные контакты,
обсудить перспективы сотрудничества. Прият-
но, что мы оправдали ожидания и по кулинар-
ной части – угостили хорошим баварским пи-
вом и традиционными закусками (подробнее
на стр. 4).

В настоящем издании расскажем о новых
примерах деятельности в России баварских
фирм: Maschinenfabrik Reinhausen, Linde, Wika,
Knorr Bremse, Siemens и др. (стр. 2–3).

Зарекомендовавшим себя инструментом
налаживания контактов и выхода на отноше-
ния делового партнерства остаются выставки
и ярмарки. Многие российские компании в
прошлом уже воспользовались возможностью
участия в таких мероприятиях, проходящих в
Баварии, а также общались с баварскими биз-
несменами, представившими в России на сво-
их стендах различные продукты и услуги. На
страницах дайджеста познакомим с новыми
интересными мероприятиями такого рода в
2017 г.

Свой взгляд «с баварского угла» на ситуа-
цию в экономике России и шансы для ино-
странного бизнеса мы попросили изложить
д-ра Андреаса Кнауля, компания «Рёдль и
Партнеры» (стр. 6–7).

На страницах ноябрьского издания Вы
сможете найти и другую информацию, которая,
надеюсь, окажется для Вас интересной.

Всегда будем рады Вашим обращениям и
возможности помочь найти партнеров в Бава-
рии.

С уважением,

Федор Хорохордин

Официальный представитель земли
Бавария в Российской Федерации

Баварские фирмы в России

Интерес баварских компаний к российскому рынку сохраняется, о чем свидетельствуют новые яркие примеры.

... KNAUF

Компания KNAUF (Ипхофен) завершает проект по строительству в г. Чапевске Самарской области предприятия по производству гипсового вяжущего и сухих строительных смесей. Проектная мощность завода составит 120 тыс. т гипсовых смесей марок «Ротбанд», «Гольдбанд», «МП 75», «МН Старт» и др. На близлежащем месторождении будет производиться добыча гипсового камня. Важным фактором для места размещения компании стала имеющаяся в индустриальном парке инфраструктура. Общий объем инвестиций составляет 1,24 млрд рублей, планируется создать 60 рабочих мест.

Другое предприятие по производству строительных смесей KNAUF планирует открыть на территории Республики Марий Эл. Производство будет налажено на базе Звениговского завода строительного гипса, который компания приобрела в июне 2016 г. В будущем году запланирована модернизация инфраструктуры и установка новых технологических линий. Объем инвестиций – 375 млн рублей.

... Linde

Концерн Linde (Мюнхен) открыл в сентябре 2016 г. в г. Дзержинске Нижегородской области предприятие по производству технических газов. Объем инвестиций составил 3,5 млрд рублей, производительность установки около 200 т жидкого кислорода в день. Основным потребителем продукции станет завод холдинга Сибур по переработке первичного химического сырья, расположенный в этом же городе.

Компания Linde ведет также переговоры с ПАО «Газпром» о производстве на территории России оборудования для сжижения и переработки природного газа. В июне 2016 г. между ПАО «Газпром», Linde AG, ОАО «Силовые машины» и ОАО «Салаватнефтемаш» было подписано соглашение о намерениях. Компания Linde участвует в проекте строительства Амурского газоперерабатывающего завода (ГПЗ). Она, по данным ПАО «Газпром», начала изготовление основного оборудования первого пускового комплекса Амурского ГПЗ и ведет

разработку рабочей документации установок криогенного разделения газа. Ввод в эксплуатацию Амурского ГПЗ запланирован на 2021 год. ГПЗ будет крупнейшим в мире производителем гелия. Запланированы поставки в страны АТР.

... Wika

В начале 2017 г. компания Wika Alexander Wiegand SE & Co. KG (Клингенберг-ам-Майн) планирует ввести в эксплуатацию на юго-западе Москвы завод по производству приборов для измерения давления – манометров, а также мембранных распределителей сред и уровнемеров. Инвестиции в проект составят 12 млн евро, локализация производства приблизится к 50%.

... Steelpaint

Компания Steelpaint GmbH (Китцинген) планирует наладить в Калужской области производство антикоррозионных лакокрасочных покрытий. Соглашение о намерениях подписано с правительством региона в июле 2016 г. Для реализации проекта был выбран индустриальный парк «Ворсино». Новое предприятие станет первым в России заводом компании.

... Knorr-Bremse

Компания Knorr-Bremse (Мюнхен) переместила производственные мощности из Твери и открыла в Санкт-Петербурге в октябре 2016 г. новый завод по производству тормозных систем для железнодорожного транспорта, а также сервисный центр. Завод – совместное предприятие Российских железных дорог и Knorr-Bremse. Инвестиции составили около 60 млн евро.

... Siemens

В июне 2016 г. под Санкт-Петербургом открыт новый цех по обслуживанию поездов на базе депо «Металлострой». Планируется осуществлять ремонт и техническое обслуживание поездов «Сапсан» (Velaro RUS) и «Ласточка» (Desiro RUS). Сервисная площадка включает цех колесных пар. Налажен ремонт комплекующих, действует лаборатория неразрушающего контроля. В депо функционируют камера для покраски вагонов и участок для мойки и обработки колесных пар и тележек. Объем

вложенных средств составил около 55 млн евро. Будет создано 100 новых рабочих мест.

... Maschinenfabrik Reinhausen

Компания Maschinenfabrik Reinhausen GmbH (Регенсбург) открыла первый филиал в Екатеринбурге. Планируется организация сервисного центра, который будет проводить, в частности, диагностику трансформаторов и обработку трансформаторного масла. Новое подразделение позволит оперативно реагировать на потребности заказчиков в сфере металлургии и электроэнергетики. Фирма планирует увеличивать локализацию, включая создание производственной площадки.

... Bionorica

Фармацевтическая компания Bionorica (Ноймаркт-ин-дер-Оберпфальц) начнет в 2017 году строительство нового фармацевтического предприятия в Воронежской области. Проектная мощность завода составит 120 млн блистеров препаратов на лекарственных травах. К 2020 г. она может достичь 200 млн блистеров в год. Объем инвестиций – около 2,5 млрд рублей. Проект позволит создать 116 новых рабочих мест, а к 2020 году – 189. Bionorica разместится в индустриальном парке «Масловский», где с 2012 г. производятся силовые трансформаторы на предприятии концерна Siemens.

В кризисное время компании принимают решение о локализации с тем, чтобы сократить расходы на логистику, быстрее реагировать на спрос клиентов и тем самым обеспечить конкурентные преимущества. С помощью специальных инвестиционных контрактов государство стремится оказывать поддержку инвесторам, заинтересованным в развитии бизнеса в России. Заметно большую роль играют изменение курса рубля и стоимостные преимущества при расходах на персонал. Средние затраты на строительство в России, по данным Ассоциации индустриальных парков, составляют 550 долл./м², что ниже или сопоставимо со странами ЕС и Китаем. На локальном уровне значимы наличие специализированной инфраструктуры (например, индустриальные парки), потенциал рынка труда и не в последнюю очередь такие «мягкие факторы», как институциональные рамочные условия и содействие местных органов поддержки предпринимательства.

Заседание Российско-Германской Стратегической Рабочей группы по сотрудничеству в области экономики и финансов

31 октября 2016 г. в Москве состоялось очередное заседание Российско-Германской Стратегической Рабочей группы по сотрудничеству в области экономики и финансов. 35-е заседание открыли Заместитель Министра экономического развития РФ А.В.Груздев и Парламентский статс-секретарь Федерального министерства экономики и энергетики ФРГ У.Бекмайер.

Ключевыми темами дискуссии стало сотрудничество в сфере промышленности, обсуждались особенности реализации специальных инвестиционных контрактов, а также вопросы энергоэффективности, финансирования проектов, подготовки высококвалифицированных кадров.

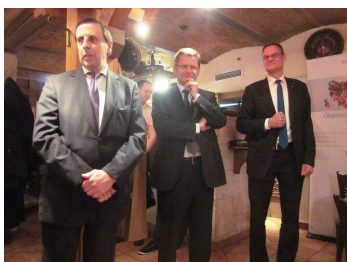
Как отмечал А.В.Груздев, деловая активность германских компаний на российском рынке остается на высоком уровне, а германо-российские контакты на всех уровнях продолжают развиваться. Это обусловлено тем, что ФРГ остается, несмотря на снижение двустороннего внешнеторгового оборота (-19% в январе-августе 2016 в сравнении с аналогичным периодом 2015 г.), важным партнером России в экономической сфере. Объем инвестиций германских компаний достиг в первом квартале 2016 г. 323 млн долл. По данным Минэкономразвития, общий объем накопленных инвестиций из ФРГ в России составил более 15 млрд долл. В РФ работают 5560 фирм с участием германского капитала с суммарным годовым оборотом свыше 50 млрд долл. На немецких компаниях в РФ трудятся около 270 тыс. сотрудников.

По мнению А.В.Груздева, источником экономического роста в России может стать сельское хозяйство. Правительство работает также над улучшением инвестиционного климата в стране. В рейтинге Всемирного банка Doing-Business Россия в 2016 году поднялась на 11 позиций по сравнению с 2015 г. и находится на 40 месте. Еще в 2012 г. РФ занимала 124 позицию.

Встреча под баварским флагом

Очередная «Встреча под баварским флагом», организованная Представительством Баварии, прошла 19 октября 2016 г. в Москве в традиционном баварском ресторане «Почтмейстер» на Старом Арбате. В числе гостей были дипломаты Посольства Германии, руководители российских и баварских компаний, представители экономических союзов, сотрудники ряда российских министерств и ведомств.

С приветственным словом к собравшимся обратились Директор Департамента экономики и науки Посольства Германии в Москве Томас Граф и Официальный представитель Баварии в РФ Федор Хорохордин. Опытом работы, а также оценками экономической ситуации в России и перспектив российско-баварских связей поделился руководитель юридической и налоговой практики московского бюро компании «Редль и Партнеры» д-р Андреас Кнауль.



Открытие мероприятия. Слева направо: Ф.В.Хорохордин, Т.Граф, д-р А.Кнауль

В непринужденной и уютной атмосфере традиционного «баварского вечера» гости смогли обменяться мнениями по многим актуальным вопросам и установить полезные контакты.

Встреча в очередной раз подтвердила важность российско-баварского диалога на всех уровнях, а также необходимость продолжения традиции проведения нашим Представительством в Москве и других городах/регионах России мероприятий «под баварским флагом». Отрадно, что они всегда пользуются успехом и привлекают новых «друзей Баварии», которые стремятся вносить свой собственный посильный вклад в развитие двусторонних связей.

Выражаем благодарность компании «Редль и Партнеры» за помощь при подготовке и проведении данного мероприятия.

Россия на выставке Expo Real

Восемь компаний и организаций из России приняли участие в ежегодной выставке инвестиций и недвижимости Expo Real 4–6 октября в Мюнхене.

Делегацию РФ возглавил Министр строительства и жилищно-коммунального хозяйства М.А.Мень. На российском стенде были организованы подиумные дискуссии, состоялись переговоры, а также представлены интересные проекты. Правительство Москвы продемонстрировало в рамках интерактивной экспозиции новые тренды в сфере городского планирования, застройки городской территории и архитектурные решения: www.exporeal2016.ru.

М.А.Мень провел встречу со своим баварским коллегой Й.Херрманном. Состоялась также беседа представителей Департамента культурного наследия Москвы с сотрудниками Баварского управления по охране памятников.

Молодежный форум Петербургского диалога в Баварии

В период с 10 по 14 октября в Мюнхене – первый раз в Германии – прошел Молодежный форум Петербургского диалога.

С приветствием к участникам форума обратился Премьер-министр Баварии Х.Зеехофер. Молодежный форум, созданный по образцу форума «Петербургский диалог», дает молодым людям из России и Германии возможность обсуждения актуальных тем в сфере двустороннего сотрудничества, а также служит в качестве платформы для укрепления взаимопонимания гражданских обществ обеих стран.



Премьер-министр Баварии Х.Зеехофер на открытии форума. © Фото: Госканцелярия Баварии

В этом году молодые специалисты обсудили такие темы, как информационные технологии в современном обществе, государствен-

ная инновационная политика, синергия и взаимосвязи между образованием, наукой и бизнесом, а также современная журналистика и новые средства массовой информации.

Конференция InRussia-2016

14 октября в Москве состоялась конференция InRussia, информационным партнером которой выступило Представительство Баварии (www.inrussia.pro). Центральной темой стала локализация производства в России.

В ходе панельных дискуссий ведущие эксперты поделились мнениями о возможностях и перспективах создания производств на территории РФ. В рамках B2B-переговоров сотрудники Представительства Баварии получили предложения от российских компаний, заинтересованных в сотрудничестве с баварскими партнерами, а также инициировали дальнейшие шаги.

Визит в Нижнюю Франконию

Представитель Баварии в РФ посетил 19 июля 2016 г. Вюрцбург по приглашению расположенной в этом городе юридической компании Fraas & Partner, уже в течение многих лет оказывающей поддержку своим клиентам в развитии деловых связей с партнерами за рубежом.



Посещение производственной площадки Pfenning Elektroanlagen GmbH в г. Ауб

Ф. В. Хорохордин провел презентацию, подробно рассказал о перспективах и потенциале российского рынка, возможностях поддержки Представительства для компаний из Баварии, ответил на вопросы.

Представитель Баварии в РФ посетил также штаб-квартиру фирмы Pfenning Elektroanla-

gen GmbH в Оксенфурте и одну из ее производственных площадок в Аубе. Состоялся обмен мнениями с генеральными директорами В. Пфеннингом и В. Мюллером. В т.ч. по вопросу о том, в каких сферах и каким образом Представительство в Москве могло бы оказать содействие этой баварской компании в поиске деловых партнеров.

Выставки в Баварии и России

В 2017 году в Баварии и РФ пройдут следующие крупные выставочные мероприятия:

... В Баварии:

11.–13.01.2017 eltec в Нюрнберге (электротехника, энергомашиностроение)

www.eltec.info

16.–21.01.2017 BAU в Мюнхене (архитектурные решения, строительные материалы и системы)

www.bau-muenchen.com

28.–30.01.2017 opti в Мюнхене (оптика и дизайн)

www.opti.de/en

05.–08.02.2017 ISPO Munich в Мюнхене (спортивные товары)

www.ispo.com

14.–16.03.2017 embedded world в Нюрнберге (электроника, программное обеспечение)

www.embedded-world.de/en

... В России:

28.02–02.03.2017 Beviale Moscow в Москве (производство напитков)

www.beviale-moscow.com

30.05.–03.06.2017 СТТ Экспо / BAUMA Network в Москве (строительная техника и технологии)

www.ctt-expo.ru/en

Наше интервью: д-р Андреас Кнауль, Управляющий партнёр по России и Казахстану



Представительство Баварии: уже почти 25 лет компания «Рёдль и Партнеры» консультирует своих клиентов по юридическим и налоговым вопросам, различным аспектам бухгалтерского учета и аудита в России. Сейчас, как мы знаем, у Вас работают около 200 сотрудников. Выступая и как юрист, и как предприниматель, Вы можете наблюдать за тем, что происходит. Не могли бы сказать, основываясь на собственном опыте, как развивается бизнес в России? Что можно было бы посоветовать немецким малым и средним предприятиям, которые хотели бы выйти на российский рынок?

Андреас Кнауль: на фоне событий в экономической и политической сферах наблюдаем слабый, но устойчивый спад деловой активности. Значительную роль по-прежнему играет задача снижения расходов. Однако ситуация меняется: в первую очередь, с начала этого года многие компании усиливают свое присутствие в России. Все больше немецких бизнесменов не ограничиваются стремлением активнее сбывать продукцию при помощи своих представительств в России, а отваживаются на локализацию производства. Здесь сказываются стимулы российской экономической политики, реформы в законодательной и иных сферах.

Было бы заблуждением принимать близко к сердцу бряцание оружием и риторику «холодной войны», которые навязывают нам СМИ. Бизнесмены в России и Германии воспринимают нынешний кризис вполне разумно и уже нашли для себя прагматичные решения. Любой кризис таит в себе шансы! Ошибается тот, кто на фоне политических разногласий и антироссийских санкций приходит к выводу об отсутствии в России возможностей для немецкого бизнеса. Неуверенность и различные «вызовы», касающиеся экономического сотрудничества с Россией, – а они, конечно же, существуют – вполне могут быть сведены до приемлемого минимума благодаря профессиональным консультациям. Помимо прочего,

всегда выигрывает тот, кто планирует на перспективу и действует антициклично – он сразу получит решающие преимущества, как только начнет улучшаться общая экономическая и политическая ситуация.

ПБ: Когда можно ожидать окончания кризиса?

АК: Точную дату я, конечно, назвать не могу, однако, на мой взгляд, дно уже пройдено. Продолжительность рецессии обусловлена первопричинами. При том, что санкции создают определенный психологический эффект, их общеэкономическую роль не стоит переоценивать. Основная причина кризиса заключается в большой зависимости российского бюджета и экономики от поставок нефти. Сюда же следует отнести и отсутствующие структурные реформы. Дело не в том, продлит ли или расширит ЕС свои антироссийские санкции. Гораздо в большей степени будет сказываться движение цены на нефть. В среднесрочной перспективе эта цена будет скорее всего расти. Не только из-за увеличения спроса внутри Китая и свертывания добычи сланцевой нефти в США, но и по причине ставшего неожиданным решения ОПЕК о замораживании нефтедобычи, к которому, как известно, собирается присоединиться и Россия. И наконец, российское правительство снова придерживается умеренного тона и объявило о планах реформ. В этой связи я достаточно оптимистично смотрю на следующий год.

ПБ: Российские власти стремятся активнее привлекать иностранных инвесторов. Какие для этого стимулы?

АК: Российский рынок уже потому привлекателен, что зарплаты и расходы на строительство, если считать их в евро, сейчас очень низкие. Помимо этого, государство обхаживает в первую очередь те компании, которые приходят со своими технологиями и собираются развернуть производство в России. Они могут рассчитывать на специальные инвестиционные контракты, гарантирующие участие в тендерах по крупным госзаказам, а также налоговые послабления и стабильные правовые условия.

Продолжение на следующей странице ⇒

ПБ: Какой репутацией пользуются сейчас в России немецкие компании и их продукция?

АК: Их репутация, как торговых партнеров и работодателей остается высокой. И никакой кризис не может поколебать сложившиеся между нашими странами на протяжении веков очень тесные исторические, культурные и экономические связи. В отличие от представителей других стран, клиенты из России обращают очень большое внимание на происхождение товара. Практически все россияне связывают с продукцией Made in Germany высокое качество. Некоторые российские компании даже взяли себе звучащие по-немецки названия или же учреждают фирмы в Германии, стараясь убедить потребителя в немецком происхождении товара.

ПБ: Что восхищает Вас в России больше всего?

АК: Гибкость, быстрота и спонтанность. Здесь никогда не бывает скучно. В целом большая открытость ко всему новому, не знакомая нам в Германии. В то время, как для немцев (по крайней мере, для немецкой политики) интернет является «невспаханной целиной», русские пользуются соответствующими техническими возможностями творчески, с присущей им жадностью познания. Затраты на мобильный интернет здесь в пять раз ниже, чем в Германии. Такая открытость по отношению к цифровым технологиям открывает перед страной, на мой взгляд, большие возможности.

Представительство Баварии для Вас

...Кооперационные предложения баварских компаний

Постоянно обновляемый список кооперационных предложений баварских компаний Вы можете найти на нашем сайте по ссылке:

www.bayern.ru/ru/content/view/223/1.

Для установления контакта просим Вас направить по электронной почте заполненную форму, которую Вы найдете по этой ссылке.

...Экспорт в Баварию

Предлагаем российским компаниям-экспортерам разместить свои предложения в рубрике на нашем сайте:

www.bayern.ru/content/view/203/1.

Просим направить соответствующий запрос по электронной почте.

...Бизнес-миссии в Баварию

Представительство Баварии оказывает содействие российским компаниям и учреждениям в организации бизнес-миссий и предоставляет необходимые контакты.

Обращайтесь к нам, если Вы хотели бы сформировать группу для поездки в Баварию с целью изучения на месте ее опыта в различных областях, расширения деловых связей.

...«Встреча под баварским флагом» в Вашем городе

Представительство Баварии готово проводить мероприятия такого рода не только в столице, но и в других привлекательных для баварского бизнеса российских регионах. Как показывает опыт, встречи являются важной платформой для общения бизнесменов, чиновников, представителей СМИ и экономических объединений. В них участвуют, как правило, и менеджеры баварских фирм, заинтересованных в реализации проектов с российскими партнерами.

Всегда рассмотрим Ваши предложения и идеи в данном направлении. Информацию по другим встречам «под баварским флагом» Вы найдете на нашем сайте www.bayern.ru/ru.



Представительство Баварии в Российской Федерации

1. Казачий пер., 7
119017 Москва
Тел.: +7 (495) 234 49 86
Факс: +7 (495) 234 49 88
E-Mail: info@bayern.ru
Интернет: www.bayern.ru

Будьте в курсе всех событий в области российско-баварских связей, следуйте за нами в социальных сетях:

Twitter: www.twitter.com/Bavaria_ru
LinkedIn: www.linkedin.com/in/fkhorokhordin
XING: www.xing.com/profile/Fedor_Khorokhordin

Чтобы отписаться от информационных сообщений, отправьте нам письмо с Вашим электронным адресом на info@bayern.ru.

Источники использованных фотографий: © Рёдль и Партнеры (стр. 6) © BAYERN TOURISMUS Marketing (стр. 8).

Выступая исключительно в качестве «моста» и «места встреч» между предпринимателями, Представительство не контролирует качество, безопасность или законность изделий, предлагаемых для продажи, истинность или точность выставленных товаров, возможность поставщиков продать изделия или возможность покупателей купить изделия. Вся информация в этом письме была составлена тщательно и с использованием различных источников. Представительство не несет ответственность за точность предоставленных данных.